

No. 14363

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
MALI**

Agreement concerning financial assistance (*Road construction*). Signed at Bamako on 27 July 1974

Authentic texts: German and French.

Registered by the Federal Republic of Germany on 7 October 1975.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
MALI**

Accord d'aide financière (*Construction de route*). Signé à Bamako le 27 juillet 1974

Textes authentiques : allemand et français.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 7 octobre 1975.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ CONCERNING FINANCIAL ASSISTANCE BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF MALI

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Mali,

Considering the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Republic of Mali,

Desiring to strengthen and intensify the friendly relations by fruitful co-operation in the field of development assistance,

Being aware that the maintenance of these relations is the basic for the present Agreement,

Purposing to promote the economic development of Mali,

Have agreed as follows:

Article 1. The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Republic of Mali to obtain an additional loan not exceeding a total of five hundred thousand Deutsche Mark from the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Reconstruction Loan Corporation), Frankfurt-on-Main, for the project "Construction of the Bamako-Koulikoro road — Tienfala-Koulikoro section".

Article 2. The utilization of this loan and the conditions on which it is granted shall be governed by the contract to be concluded between the Government of the Republic of Mali and the Kreditanstalt für Wiederaufbau; the said contract shall be subject to the legal provisions applicable in the Federal Republic of Germany.

Article 3. The Government of the Republic of Mali shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the Republic of Mali at the time of the conclusion or execution of the loan contract referred to in article 2.

Article 4. The Government of the Republic of Mali shall allow passengers and suppliers a free choice of transport enterprises for such transportation of passengers and goods by sea and air as results from the granting of the loan, shall refrain from taking any measures that might exclude or impede the participation of transport enterprises which have their headquarters within the German area of application of this Agreement and shall grant the necessary permits, if any.

Article 5. Contracts for deliveries and performances relating to projects financed by the loan shall be awarded by international public tender, unless otherwise stipulated in individual cases.

Article 6. The Government of the Federal Republic of Germany is particularly desirous that, for deliveries resulting from the granting of the loan, preference should be given to the products of the industry of *Land Berlin*.

Article 7. With the exception of those provisions of article 4 which relate to air traffic, this Agreement shall also apply to *Land Berlin*, provided that the Government of

¹ Came into force on 27 July 1974 by signature, in accordance with article 8.

the Federal Republic of Germany has not made a contrary declaration to the Government of the Republic of Mali within three months from the entry into force of this Agreement.

Article 8. This Agreement shall enter into force on the date of its signature.

DONE at Bamako on 27 July 1974, in duplicate in the German and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Federal Republic of Germany:
VON STÜLPNAGEL

For the Government of the Republic of Mali:
DIAWARA
